

členské informace

I/2011 leden

Podzimní sněm

MADI 2010

Podařený zájezd do Vídně

Jarní zájezd do Nizozemí

Poznejte regiony České republiky

Mezinárodní den průvodců



ASOCIACE PRŮVODCŮ
ČESKÉ REPUBLIKY

Vážené kolegyně a vážení kolegové,

přejeme Vám úspěšný rok 2011.

Ať se Vám splní všechna přání, hodně zdraví, osobní spokojenosti a mnoho spokojených klientů!

Váš výbor asociace

Podzimní sněm

Během veletrhu MADI Travel Market v Praze se sešel 4.11.2010 náš podzimní sněm. Na programu byla zpráva o činnosti, představení nové databáze členů, mezinárodní spolupráce, strategie rozvoje do roku 2013, diskuse o aktuálních otázkách a křest nového vydání katalogu průvodců. Naše sněmování navštívili hosté ze zahraničí, jmenovitě Sven Muth a jeho kolegyně Heike Diessner z Profesionálního spolku drážďanských průvodců, Dr. Heinz Schuster ze Spolku průvodců Norimberk a Mgr. Marian Bilačič ze Slovenské společnosti průvodců SR. Nový katalog průvodců byl pokřtěn kvalitní jablkovicí a má již 120 stran. Kromě tištěné verze je samozřejmě katalog k dispozici i ve verzi elektronické na webu asociace. Ve zprávě o činnosti informoval předseda mimo jiné o tom, že ve výboru asociace došlo k personálním obměnám po úmrtí hospodáře M. Mazance a zabýval se i situací průvodců po převedení mezi živnosti volné. Asociace se rozrůstá a členská základna mírně mládne. Potřebu kvalitních služeb průvodců si uvědomili i jejich odběratelé, zájem na spokojenosti zákazníků mají také cestovní kanceláře a hotely. Výbor asociace neustává ve své činnosti na podporu průvodcovských zájmů, zejména

stále upozorňuje na nutnost zavedení odborné způsobilosti pro průvodcovské služby. V rámci těchto aktivit se asociace zapojila do Svazu obchodu a cestovního ruchu ČR, Rady kvality ČR a dalších struktur. Hmatatelných změn ovšem zatím dosaženo nebylo mimo jiné kvůli politické situaci v uplynulých měsících. Asociace se také pokusila získat pro své aktivity podporu z evropských fondů a v září podala žádost o kofinancování projektu 1 000 a 1 prohlídka, jehož výstupem měl být web s nabídkou tisícovky tematických prohlídek v rámci celé České republiky. Další informace se týkaly spolupráce s ministerstvem pro místní rozvoj na projektu zavádění kvality v různých segmentech cestovního ruchu, vytvoření pracovní skupiny pro dílčí kvalifikace průvodců. Ing. Marina Sedláková účastníky informovala o dění na jižní Moravě a hovořila o rozbíhajícím se vzdělávacím projektu pro průvodce z jižní Moravy, o nových partnerech projektu Cultourcard a blížícím se otevření brněnského podzemí. Sněm uložil výboru pokračovat v plnění strategie, zlepšit komunikaci s členy a zpracovat novou databázi členů. Sněm vzal na vědomí zprávu o činnosti výboru a další sdělení.



Zpráva z veletrhu MADI

Asociace opět samostatně vystavovala na veletrhu MADI Travel Market 3.-4.11.2010 v Praze. Hlavním smyslem této účasti je prezentace naší asociace v profesionálních kruzích neboť veletrh MADI je určen pouze odborníkům z oboru cestovního ruchu, gastronomie a hotelnictví. Využíváme také možnosti distribuovat náš katalog průvodců na následující rok. Naše přítomnost má

také význam při navazování kontaktů s cestovními kanceláři a novými zájemci o členství u nás. V doprovodném programu veletrhu jsme vlastními silami zajistili dva odborné semináře. Letošní podmínky v provizorním stanu holešovického výstaviště nebyly ideální a zejména při semináři o autobusové dopravě nás zaskočil nepříjemný hluk.

Průvodci v Německu

První seminář se týkal průvodcovských služeb v Německu a podmínek přeshraničního poskytování služeb v Německu. Za asociaci jej připravil Dr. Stanislav Voleman a k účasti pozval představitele průvodcovských asociací v Norimberku a Drážďanech. Německo má pro provádění průvodcovské činnosti poměrně liberální podmínky. Obor tam spadá pod ministerstvo hospodářství a technologií a činnost průvodce cestovního ruchu není oficiální živností. Do ročního obratu sedmáct tisíc eur nemusejí průvodci žádat o živnostenský list a svoji činnost nikde

průvodců (Berufsverband Dresdner Gästeführer). Kromě jiného se zmínili o tom, že se drážďanští průvodci rozhodli profesně sdružit v roce 1990 a vytvořili tak vůbec první profesní spolek tohoto druhu v Německu. Hlavním cílem jejich spolku je přivést činnost průvodců na profesionální úroveň. Mezi běžné aktivity spolku patří vzdělávání členů a také zastupování jejich zájmů vůči partnerům z řad cestovních kanceláří, hotelů a zadavatelů zakázek. V současnosti má Profesionální spolek drážďanských průvodců asi 250 členů. Základním předpokladem pro přijetí



Zleva S. Voleman, S. Muth, H. Diessner a H. Schuster (foto M. Ulrych, COT)

ohlašovat. V každé spolkové zemi (resp. v každé obci) je nicméně činnost průvodců upravena trochu odlišně. O situaci v Sasku, resp. Drážďanech, informovali Sven Muth a Heike Diessner z Profesionálního spolku drážďanských

do spolku je odborné v z d ě l á n í a znalost alespoň jednoho cizího jazyka na takové úrovni, aby v něm mohl průvodce vykonávat svoji činnost. Odborná příprava drážďanských průvodců je realizována prostřednictvím tamní Průmyslové a obchodní komory a odehrává se v rozsahu asi 180 hodin. Závěrečná ústní zkouška se koná v cizím jazyce.



Pokud jde o běžnou činnost průvodců, o svůj byznys se musejí starat sami. Spolek neorganizuje prohlídky města ani přímo nezprostředkovává zakázky pro jednotlivé průvodce. Prostřednictvím spolku však byla dojednána smluvní výše průvodcovských honorářů. Legislativně je problematika upravena tak, že pokud průvodce klientům zprostředkovává návštěvy muzeí, jízdenky na loď, vstupenky a další služby, je oficiálně zprostředkovatelem a na tuto činnost potřebuje živnostenský list. 25 členů spolku se živí výhradně prováděním. Zvláštností Drážďan je velké množství muzeí a dalších památek. Kdo chce v těchto místech provádět, musí u příslušných orgánů složit zkoušku, přičemž nároky na průvodce neustále rostou. O poněkud jiném přístupu, jaký zvolili v bavorském Norimberku, hovořil Dr. Heinz Schuster ze Spolku průvodců Norimberk (Verein der Gästeführer Nürnbergs). Průvodci jsou tam zastupováni městem, respektive tamní turistickou a kongresovou centrálou, která funguje jako dispečink a zprostředkovává jim zakázky. Rozdílné jsou i nároky na vzdělání průvodců. To je realizováno formou rok a půl dlouhého večerního a dálkového studia zakončeného zkouškou před městskou komisí. V Norimberku však není vyžadována znalost cizího jazyka. Pokud však někdo jazykové znalosti může nabídnout, skládá i jazykovou zkoušku. Za společný problém Norimberka, Drážďan či Prahy pak Schuster označil fakt, že je činnost

průvodců až příliš liberalizovaná – průvodcem se může nazývat i člověk bez jakéhokoli vzdělání. Cestou k odlišení je podle Schustera zaměření na kvalitu služeb. Vystoupení zahraničních hostů inspirovala početné publikum k vcelku živé diskusi. Tuzemské průvodce zejména zajímalo, zda a za jakých podmínek mohou vykonávat svoji činnost v Německu. Byli ujištěni, že v souladu s principy Evropské unie jim v činnosti na území Německa nic nebrání, zároveň si však zástupci německých průvodců postěžovali na některé nepříliš čestné praktiky českých firem. Jde třeba o nepřiměřeně nízké honoráře českým průvodcům doprovázejícím skupiny na jednodenní výlety do německých měst, které německé průvodce vyřazují ze hry. Řeč byla dokonce i o takových případech, kdy nejmenovaná karlovarská firma ve snaze ušetřit řešila prohlídky Drážďan a Norimberka tak, že klientům v autobusu cestou do Německa promítala již dříve pokoutně natočený výklad německého průvodce. Neustálým tlakem na nízké odměny pro průvodce se snižuje i kvalita. Jak s trochou nadsázky řekl Sven Muth, budou-li se ceny zájezdů a dalších služeb vyvíjet dosavadním způsobem, budou brzy průvodci dávat spropitné turistům za to, že je vůbec směli provést...

Bezpečnost autobusové dopravy

Součástí doprovodného programu veletrhu MADI Travel Market byl i diskusní kulatý stůl věnovaný bezpečnosti autobusových zájezdů a dodržování bezpečnostních pravidel autobusové přepravy podle evropské vyhlášky AETR. Seminář moderoval

za asociaci Ing. Jiřím Tučkem a výklad pravidel po letošní novelizaci přednesl Ing. Jaromír Kahuda ze sdružení ČESMAD Bohemia. Aktuální právní úprava pracovních podmínek řidičů v mezinárodní autobusové dopravě stanovená evropskou i tuzemskou





Zleva J. Kahuda a J. Tuček (foto M. Ulrych, COT)

legislativou upravuje doby řízení, doby odpočinku a bezpečnostní přestávky řidičů. Jedná se o velmi komplikovanou problematiku a její shrnutí přesahuje možnosti tohoto článku. Hlavní

dokumenty k tomuto tématu zahrnují: Evropskou dohodu o práci osádek vozidel v mezinárodní silniční dopravě (AETR), Nařízením Evropské rady o parlamentu a Rady (ES) č. 561/2006,

respektive jeho novelou, tedy nařízením 1073/2009 účinným od června 2010. Do hry samozřejmě vstupuje i tuzemský zákoník práce a nařízení vlády č. 589/2006 Sb.

Podařený zájezd do Vídně

Podzimní zasedání evropské federace průvodců (FEG) ve Vídni nás přivedlo na myšlenku uspořádat tam pro členy asociace zájezd. Termín byl stanoven na 17. - 20. listopadu 2010 a zájem byl od samého počátku veliký. Nakonec

jsme se všichni do autobusu sotva vešli. Z Prahy jsme jeli přes Brno do Valtic. Prohlídka

vinných sklepů Valtické podzemí s degustací a občerstvením pozvedla náladu všem účastníkům a příjemná atmosféra se udržela po celou dobu zájezdu. Ubytování

ve vídeňském hotelu Ibis nedaleko Ostbahnhofu se ukázalo jako strategicky velmi výhodné, pokoje poskytovaly obvyklý tříhvězdičkový standard a snídaňový bufet potvrdil rakouskou kvalitu pohostinství. Program prohlídek se lišil od běžných zájezdů. Naši velkou skupinu jsme rozdělili na dvě menší, abychom lépe slyšeli a viděli. Odborný výklad nám podávaly v češtině a slovenštině rakouské kolegyně - Eva Marie Baxant, Petronela Bočan a Helena Billand. Byly výborné a jeden den jsme společně navštívili Simmering, Ústřední vídeňský hřbitov

s kostelem, Mozartův hrob na St. Marx a druhý den jsme se vydali do centra po stopách Čechů ve Vídni. Muzeum S. Freuda nás pozvalo na návštěvu a také většina státních muzeí a sbírek nám na základě Cultourcard



poskytla volný vstup. Jeden večer jsme uspořádali setkání a besedu se spisovatelkou, novinářkou a dopisovatelkou Českého rozhlasu ve Vídni, Marií Woodhams a další večer se nás šestnáct účastnilo slavnostního večera evropských průvodců na vídeňské radnici. Na základě ohlasů jsme se rozhodli připravit další zájezd. Příští zasedání FEGu je na jaře v Amsterdamu.



Jarní zájezd do Nizozemí

V termínu 20. - 24.3.2011 připravujeme autobusový zájezd do Nizozemí. Tam se pojedete přes den z Prahy do Amsterdamu a cestou bude zastávka a prohlídka v Německu. Zpáteční cesta bude přes noc. Ubytování plánujeme v 3* hotelu v centru města v dvojlůžkových a jednolůžkových pokojích se snídaní. Program sestavil náš kolega Joeri Happel a kromě

okružní prohlídky Amsterdamu, plavby po grachtu, návštěvy květinové burzy a muzeí zahrnuje výlety do Naardenu, skanzenu Zaanse Schans, Den Haag, Zeeland a Middleburg. Fakultativně bude nabídnuto plachtění na moři a indonéská večere rijkstafel. Podrobný program a cenu budeme vědět koncem měsíce. Sledujte aktuality na webu. Zájemci se mohou předběžně hlásit na asociacepruvodcu@seznam.cz nebo telefonicky u Marie Kočové na č. 603 516 972.

Poznejte regiony České republiky

7. ročník série Seminářů pro odborníky v cestovním ruchu „Poznejte regiony České republiky“, který tradičně připravuje Česká centrála cestovního ruchu -CzechTourism se bude konat 21. - 25.2.2011 v Národním domě na Vinohradech, nám. Míru 9, Praha 2. Semináře proběhnou od 9:00 do 14:30 h v Raisově sále. Celou sérii tvoří tentokrát pět jednotlivých workshopů, přičemž každý z nich je vždy věnován třem popř. čtyřem regionům.

<i>datum</i>	<i>9:30 - 10:30</i>	<i>10:45 - 11:45</i>	<i>12:15 - 13:15</i>	<i>13:30 - 14:30</i>
21. února	Střední Čechy	Východní Čechy Pardubický kraj	Severní Morava Slezsko	Plzeňsko Český les
22. února	Pražské kolektory	Západočeské lázně	Východní Morava	
23. února	Český ráj	Severozápadní Čechy	Střední Morava Jeseníky	Hradecko
24. února	Českolipsko Jizerské hory	Šumava	Jižní Morava	Kladské pomezí
25. února	Jižní Čechy	Krkonoše	Vysočina	Orlické hory Podorlicko

Kapacita je omezena na 200 účastníků na každou přednášku. Certifikát, dokladující doškolení pro dané regiony, bude vydán na základě účasti (alespoň dvakrát) v pátek po poslední přednášce. Přihlášky přijímá do 15.2.2011 e-mailem nebo poštou: ČCCR – CzechTourism, Magdaléna Dlouhá, Vinohradská 46, 120 41 Praha 2, email: dlouha@czechtourism.cz

Členské příspěvky

Členské příspěvky na rok 2011 zůstávají ve výši předchozích let a činí 500 Kč. Můžete je uhradit hotově každou středu od 14 do 17 h v kanceláři asociace - Vinohradská 46, Praha 2, na našich stáncích na veletrzích v Brně a v Praze, na setkání jihomoravských průvodců, na sněmu nebo je poslat na účet 176490840/0300. Jako variabilní symbol uveďte Vaše registrační číslo (na členském průkazku).



Aktualizace databáze členů

V prosinci 2010 byla spuštěna nová databáze členů AP ČR. Vznikla sloučením dosud existujících databází (seznam členů, katalog průvodců, seznam pro výrobu průkazů a seznam pro hromadné rozesílání), proto je nutné, aby neobsahovala žádné chyby. Všichni členové byli požádáni, aby do 31.12.2010 aktualizovali údaje o sobě pod svým heslem. Tento termín se ukázal jako nereálný, proto ho posouváme na 31.1.2011. Zadejte si, prosím, i svoji aktuální fotografii, abychom Vám mohli vytisknout příští členský průkaz. Dále Vám doporučuji, abyste si ve vlastním zájmu změnili heslo. Administrátoři Vaše údaje mohou aktualizovat pod svým heslem a nikdo jiný by se k Vaším údajům dostat neměl. Jakékoli dotazy k nové databázi směřujte na M. Adámka nebo na M. Haazovou.

M. Adámek

Do databáze se přihlásíte na adrese www.asociacepruvodcu.cz jméno je Vaše emailová adresa a heslo je Vaše registrační číslo v pětimístném formátu (např. pokud je reg. číslo člena 615 zadáte heslo 00615). Pokud nedokážete aktualizaci provést samostatně, můžete se na nás obrátit osobně každou středu od 14 do 17 h v kanceláři asociace nebo nám napište.

Jarní sněm

Jarní sněm asociace se bude konat ve středu 30.3. 2011 od 15 hodin v Praze.

Mezinárodní den průvodců

Mezinárodní den průvodců - 21. únor - letos připadá na pondělí. Tradičními bezplatnými prohlídky pro veřejnost jsme se po poradě ve výboru rozhodli uspořádat podle možností průvodců v různých městech odlišně: Brno 19.-20.2. a Praha 26.2.2011. Doporučujeme členům, aby se zapojili do letošních oslav Mezinárodního dne průvodců a připravili pro veřejnost

programy, které napomohou představit naši práci a upozornit na problémy naší profese. Organizační zajištění pražského programu má na starosti Dr. Olga Žáková, mob. 728 35 82 81, email: zakolga@seznam.cz. Prohlídky se uskuteční v sobotu 26.2.2011 z Malostranského náměstí a sraz průvodců-dobrovolníků je ve 13:00 h před Malostranskou radnicí.

Nový kulturní partner

Jak jste možná již zaregistrovali, v prosinci loňského roku byla podepsána dohoda o spolupráci mezi AP ČR a Východočeským muzeem v Pardubicích. V praxi to znamená, že pokud se naši členové prokáží platným průkazem a CC, mohou navštívit pardubický zámek bezplatně. Všichni jste srdečně zváni a pokud se vám budou zdát expozice zajímavé, rádi Vás přivítají i se skupinou návštěvníků. Zámek je krásný, jenom trochu méně navštěvovaný.

M. Adámek



Zprávy z Brna

Setkání brněnských průvodců se zástupci města, kraje a CCR JM se konalo 9.11.2010 v Urban centru města Brna. Potvrdilo potřebu vzájemné spolupráce. Jako host přijel i předseda SSSCR – Marián Bilačič. V návaznosti na toto setkání se konala dne 26.11.2010 prohlídka Kounicových kolejí a beseda s panem Styxem, přímým svědkem tehdejších událostí, odpoledne pak následovala prohlídka nově otevřeného Mincmistrovského sklepa a v podvečer beseda s tvůrci nového „brněnského orloje“. Teoretický výklad byl doplněn praktickým popisem přímo u „hodinového stroje“ na náměstí Svobody.

Veletrhy GO+Regiontour se konají v Brně 13.-16.1.2011. Naše asociace bude mít opět stánek v rámci expozice CzechTourism v pavilonu P.

Ve čtvrtek 13.1. 2011 se koná již tradiční regionální setkání průvodců a sice v 15:00 hod v sále D (přízemí) Kongresového centra BVV. Vchod z ulice Hlinky - není potřeba vstupenky do areálu BVV. Občerstvení zajištěno. Od 14:30 lze tamtéž zaplatit příspěvky na 2011. Od 16 hod jsou na programu dvě zajímavé přednášky: Projekt funkcionalismu a Textilní průmysl v Brně. Těšíme se na Vaši účast!

Projekt dalšího vzdělávání průvodců „Průvodce CR – specialista pro JM kraj“ byl úspěšně zahájen prvním workshopem 27.11. 2010 v hotelu Slavia. Po oficiálním zahájení následovala část věnovaná AETR a rozvinula se zajímavá diskuse, kdy na právní otázky odpovídala JUDr. Burdová a zkušenosti z praxe podával ing. Řepa z CK Čebus. Druhý workshop se koná 29.1. 2011 v hotelu Amphone (již pro přihlášené účastníky) a 12.2. 2011 opět se zajímavým programem. Pozvánka bude přihlášeným účastníkům zaslána.

M. Sedláková

Setkání průvodců

Přátelská setkání průvodců organizovaná pravidelně každou první středu v měsíci od 18:30 hodin se konají už třetím rokem. Setkání doplněných zajímavou přednáškou a promítáním se účastní průvodci a jejich přátelé bez ohledu na členství v naší asociaci. Při minulých setkáních jsme slyšeli například hezké vyprávění Davida Gladíše o putování po tropických řekách Laosu a Surinamu, Jana Stěničky o španělské Malaze a Granadě nebo naposledy vyprávění Václava Bicka o putování po sibiřských řekách. Setkání se konají v restauraci Vysmátý zajíc, Michalská 13, Praha 1 a na příštím setkání ve středu 2.2.2011 bude vyprávět Jaroslav Šmíd o jižní Africe. Setkání jsou úplně neformální a vytváří příležitost popovídat si s kolegy a kolegyněmi o pracovních i osobních starostech a radostech. Pokud budete mít čas, přijďte k zajícovi!

Členské informace vycházejí podle potřeby pro členy Asociace průvodců ČR.
Obsah připravili členové výboru AP ČR, konečnou redakci provedl Stanislav Voleman.
Redakční uzávěrka tohoto vydání byla dne 7. 1. 2011.



VOXtours

Společnost VOXtours Vám nabízí své služby při pronájmu «průvodcovských sluchátek» v České republice.

- Jestliže chcete, aby Vám účastníci zájezdu byli vděční za komfortní průvodcovské služby v průběhu zájezdu,
- jestliže si nechcete při výkladu zničit hlas, zvláště pak při sychravém počasí,
- jestliže si přejete mít se skupinou dobrý kontakt a šetřit čas,
- jestliže nechcete výklad přerušovat ani ve chvílích, kdy se skupina přemísťuje,

pak je zařízení Tour Guide System společnosti VOXtours určeno právě pro Vás! Nabízíme Vám to nejlepší, co je v současnosti k dispozici, a sice:

1. Nejlehčí a nejkompaktnější zařízení na světě.
2. Rekordní funkční doba dvou baterií AAA – až 40 hodin! Skupina tedy může po Evropě cestovat bez opakovaného dobíjení zařízení.
3. Pružný systém dodání zařízení na jakékoliv místo v Praze, České republice nebo Evropě
4. Ty nejlepší ceny v České republice.

Už více než 2 roky spolupracujeme s hlavními cestovními kancelářemi České republiky, Velké Británie, Itálie, USA, Austrálie a Polska.

Připojte se také!

Těšíme se na Vás na naší internetové stránce www.voxtours.cz nebo na telefonu +420 251 51 12 90!

Euro Gold Centre

Nově otevřená prodejna Euro Gold Centre se nachází v secesním domě z roku 1903 na ulici Pařížská 5, Praha 1. Díky rozloze 304 m² a zázemí jednoho z největších velkoobchodů s granátem a stříbrem v České republice nabízíme na 3000 druhů šperků s granátem levnějších o cca 20% než jiné prodejny. Také zde naleznete další sortiment, jako český křišťál, lustry, podrahé kameny, diamanty, různá zlatnická zpracování, swarovski šperky, bižuterii, exkluzivní suvenýry a unikátní dárky. Veškeré produkty jsou nejvyšší kvality s certifikáty jakosti a se zárukou. V tomto prostředí si zákazníci při nákupu mohou odpočinout v pohodlných pohovkách, při šálku čaje, kávy, nebo nealkoholického nápoje. Naší prioritou je a vždy bude výjimečný servis a spokojenost zákazníka. Pro zvýšení exkluzivity pro turisty v tomto domě také připravujeme ve spolupráci s Karlštejnem muzeum polodrahokamů. Zde se budou nacházet polodrahokamy z celého světa a také replika kaple svatého Kříže.

Nabídka spolupráce pro průvodce s Euro Gold Centrem:

- Z veškerého prodeje nabízíme provizi 25% pro zaregistrovaného průvodce.
- Všem klientům dáváme 10% slevu na veškeré u nás zakoupené zboží.
- Po registraci dáváme brožury s identifikačním číslem partnera a slevovým voucherem.
- I bez registrace je možnost rezervace místa pro skupinu i individuální turisty předem na jméno partnera.

Rezervace je možná na čísle +420 731 505 625, nebo +420 222 311 856.



ZÁVAZNÁ PŘIHLÁŠKA

Jméno účastníka :

Profese:

Kontakt (e-mail, příp. tel.):

Potvrzuji účast na workshopech :

Vytisknout certifikát nebo poslat emailem: vytištění x email

21. 2. 2011	Střední Čechy, Východní Čechy – Pardubický kraj, Severní Morava a Slezsko, Plzeňsko a Český les	ANO	NE
22. 2. 2011	Západočeské lázně, Východní Morava	ANO	NE
23. 2. 2011	Český ráj, Severozápadní Čechy, Střední Morava a Jeseníky, Hradecko, Kladské pomezí, Orlické hory a Podorlicko	ANO	NE
24. 2. 2011	Českolipsko a Jizerské hory, Šumava, Jižní Morava	ANO	NE
25. 2. 2011	Jižní Čechy, Krkonoše, Vysočina	ANO	NE

Tuto část přihlášky odešlete poštou nebo elektronicky.

Datum: _____ Jméno: _____

